

آبونه شرائطی

ممالك عثمانیه سنه لکی (۶۵) ، الق
اولی (۳۵) غروشد .
ممالك اجنبیه سنه لکی (۱۷) ، الق
ایلی (۹) فرائقدر .

اداره خانه

باب عالی جاده سنده اورخان بك خاننده
نومرو ۲۳-۲۶

اخطارات

آبونه بدلی پیشندر .

§

مسلكه موافق آثار مع المحتویه قبول
اولنور . درج ایدیلمه یں یازیلر
اعاده اولوعاز .

~~~~~

# الکمال

سر ۱۳۳۰

دینی، علمی، ادبی، سیاسی خفلق مجموعه اسلامییه در

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب و مدیر مسئول : ح . اشرف ادیب

جلد ۲ - ۹

۲۱ شباط ۱۳۲۸

پنجشنبه

۲۸ ربیع الاول ۱۳۳۱

عدد ۵۲ - ۲۳۲



اوزمان شامده روم قیصری بولو نمش اولان ( هرقل ) جزیره العربك اوزرینه چوكن بو هول انكیز قضای آسمانی بی « مصائب قوم عند قوم فوائد ! » دستور طبیعیستجه فرصت عدايدرك بويوك بر قوتله مهجر اسلامیه یوکلنمکی تصمیم ایستی . قیصر ، عقلنجه نور توحیدی سوندورهك جهان انسانیتی باشدن باشه تشایك بر کشور مظلومی کورهك ، ناقوسلرك طنین ولوله داری آراسنده اعلان شادمانی ایده جکدی .

« کی بود دریا ز پوزسك نجس - کی بود خورشید از یف منطمس . هر که بر شمع خدا آرد بفو - شمع کی میرد ، بسوزد پوز او ، چون تو خفاشان بسی یبند خواب - کین جهان ماند یتیم از آفتاب ، زواللی هرقل ! هیچ - قوه قدسیه تثنیله (!؟) - کشف ایده میوردی ، که شامده اوج سنه لکدن عبارت بر عمر واپسین سلطنتی قلمشدی ! هیچ احتمال وامکان ویرمیردی ، که يك یقین بر زمانده او وسیع الانحا مالکینی بوتون خزائنه امین الامه ابو عبیده الجراح ایله سیف مسلول اسلامیت خالد بن ولیده ( رضی الله عنهما ) ترك ایدرك آتشین یاشلر ، بوغوجی هیچقر یقلر ایچنده قاچه جق ، طوروس داغلرندن آشارکن اودنیا جتنی عدا ایتدیکی کشور بی وفاسنی صولک دفعه کوره بیلیمک خولیا سیله دونوب حزین حزین آغلا یه رق بر مدت باقه قاله جق !

هرقل ، اوجسیم (!) اردوسنك تشکیله اوغرا شیرکن بر قافله تجارت - صانکه بوفجیع سؤ قصدی وقتدن اول ، خبر ویرمک ایچین - شامدن مدینه منوره یه کیدیوردی .

سکان دارالایمان ، قیصرک حاضر لاقده اولدینی بومینهانه تجاوزینی استخبار ایدنجه کوکره دیلر ، قیصر ، بورو باه پسندانه تشبیه کویا بر آرسلان سوروسنه قارشی بیق بوکدی ! قلیج صاللا دی ! هپسینی بردن بر غضب آیاقلاندیروب اوزرینه ایندیوردی .

« اعباد المسیح یکون صبی ؟ - ونحن عبید من خلق المسیحا . » قافله دن ترشح ایدن بو خبر دارالسلامه یاییلدی ؛ سمع هایون جناب رسالتناهی به ( علیه الصلاة والسلام ) واصل اولدی . یاران توحید حرم شریفه دعوت بویورلدی . جناب اشجع الرسل افندمن حضر تلی کمال وقار و سکینته دوغروجه منبر هایونلرینی تشریف بویوردیلر . ایرادینه باشلا دقلری بلیغ هوشربا بر خطبه لرله بوتون محابه کزین غشی اولدی . ایشته بو خطبه جلیلهك : « من جهز جيش العسرة فله الجنة . » مزده لاهوتیسی ایدی . ترکیه مال منی : « هر کیم بوکون حکمفرما اولان شوقی حط الیم ایچنده ، شو کابوس عسرت آلتنده نا کهانی باش کوسترن حرب ایچین عسکر تجهیز ایدرسه اولك ایچین جنت واردر . اولك ایچین حقه وصلت واردر . اولك ایچین ابدی سعادت واردر . ایشته بو نعمت عظمایی لسان حقندن شمیدین تبشیر ایدرم . » دیمکدر . بو مزده رسالتدن - جمله دن زیاده - سرمست اولان یارزار وفادارلری همان خانه سینه قوشدی . بوتون موجودی اولان

بوهر طرفدن قاینایان عوامل یأس و شطارت ؛ هر طرفدن دیشلرینی کوسترن آزعین وحشتلر ؛ بی بر زمرة رفقا ایله برابر منحوس برالتجا کاهه چکمش کوتورمشدی .

محیطك یاغدیردینی ضجرت و قسوتله بی قرار اولان زواللی آرقاداشلرم باغچهك اورتی سنده اوزاق بر نقطه یه بخش دقت ایدهرك الاریله اشارتلیر یاپارلرکن بنده مراقله یانلرینه صوقولدم :

- تسلیم بایراغی چکیلمش .
- آیواه ، یوره کم بارجه بارجه اولویور .
- آمان یارب ، بونه حال ، کوزمه اینا نامایورم .
- چیلدیرماقی ایچین ، نه یامالی ؟
- یا کوللی ، یا آغلامالی !

بن ، بو کرد باد حیات آراسنده کندی طوبلامغه چایا لایق کوزی ، بوتون قوت بصیرله او انصبا بکاه مضایبه توجیه ایتدم ، واونی ، اوزون بر مسافهك منتهاسنده ، دون نور هلاک تلاطم ایتدیکی بر ستون منخسف اوزرنده ، عدملره طوغرو نترمین تمثال هبوطی کورمک ایچین ایچه خیر بالا - دقدن صوکر اهیجانکار بر شقه تالم ایله ایکلدم :

— آرقاداشلر ، بنده کورو یورم ، قوجامان ، بیاض بر لکه ...

عبداللطیف نوادر

## خُطْبَةُ هِرَقْلٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

« انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؛ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ . »

\*\*

ای مؤمنلر ! کنجیکیز ، اختیاریکیز ، زنکینکیز ، فقیریکیز عموماً دشمنکیزه قارشی چیقیکیز و مالکیزله ، جانکیزله الله یولنده مجاهده ایدیکیز ! سزه سویلیورم ای مؤمنلر ، بو جهاد عمومی سزك ایچین هرشیدن خیرلیدر . اکر سز خیری بیلور و آتی شردن تفریق وتمیز ایتک ادراک و اذعاننه مالک بولونیورسه کز .

مال حکیمی بیان اولونان بو نظم جلیل ، خیرالقرون اولان عهد جلیل جناب خاتم الانبیا ( علیه الصلاة والسلام ) افندیمن حضر تلینك آلتون قلملرله یازیلغه الحق سزا اولان منساقب جلیله غزواتندن ، مفاخر علویه مجاهداتندن ، خصوصیه - غزای بدر کبری و فتح مین بطحاکی - قرآن حکیمده عادتاً تفصیل درجه سنده مذکور اولان « تبوک غزاسنی ، آمر اوله رق جلاله بخش نزول اولان آیات کریمه دن بریدر .

وقتا ، که هجرت سنیهك طقوزنجی سالی ادراک اولوندی ، لحکمه جزیره العربی باشدن باشه « نارالله موقده » وصفه شایان بر آتشین ، خاتمان سوز قحط استیلا ایتدی .



درد بیک درهم کموشی قابوب خاکپای رحمة للعالمینہ عرض و تقدیم  
ابتدی. ذات اقدس رسالتپناهی هنوز منبرده ایدیلر .

فداکار معشوقلرینه صورددیلر : « هل ابقیت لاهلک شیاً ؟ :  
عالمک ایچین برینی آیردکمی ؟ » اودنیا خزینه لرینه نظر استحقار ایله  
باققی بیله تنزل عد ایدن صدیق روحی براسان استغنی ایله : « ابقیت  
لهم الله ورسوله : اونلر ایچین اللهک لطفنی ، رسول ذیشانک عاطفتنی  
ابقا ایندم . » جوانی ویردی . هریری برر جانلی توحید الهی اولان  
او سابقین ایمان ، او مؤسسین بنیان اسلام نه قحطک تهدیدینه ، نه ده  
ضرورتک شدتیه اصلا اهمیت ویرمدیلر ، ماملککریخی فدا ایدرک بر قاج  
کون ایچنده بوتون تجهیزاتیله قرق بیک - بر روایتده یتیم بیک  
کشیک - بر مکمل بر اردویی جناب قوماندان اعظم ( صلی الله علیه  
وسلم ) افدمنر حضرتلرینه عرض ایتدیلر . اردوی هایون دارالسلامدن  
حرکت ایتدیکی ائنده جناب حق شامیلر اوزرینه نقاب قهر و جلالتی  
رفع بووردی . هرقلک او جسم اردوسنه مدهش بر طاعون مسلط  
اولدی . مقصدلرینی اونوتدیلر . کندی درد لرینه دوشدیلر . اردوی  
هایون ( تبوک ) قدر کلدی . روملرک شامده دوچار اولدقلری طاعون ،  
قهر الهی خبر آلدی . جناب حکم الرسل افدمنر حضرتلری  
بومستولی مرضک تخریباتی ائسانده شام اوزرینه یورومه نک خصمه  
تماسک جائز اوله میه جنی بیانیله ( تبوک ) ده بر قاج کون آرام  
واستراحتدن صوکره عودت امرینی ویردیلر .

صحابه کزیندن : قاج ذات اردوی هایونک حین عزیمتده بلا  
معذرت استبطا ایتشلر ، کری قالمشردی ؛ اردوی هایون مدینه  
منورهیه کیررکن بونلر رهگذارنده صف بسته تعظیم اوله رق التفات  
جهان قیمت رسول کبریایه منتظر قالدیلر .

ذات حضرت رسالتپناهی تام بونلرک حذالرینه کلنجه مقدس  
یوزلرینی چویردیلر ؛ سلام ویرمدیلر ، مشارالیم اوراجقده یلدبرمله  
وورلمشه دوندیلر ، درحال ایلری قوشوب یکی بر موقع انتظار  
طوتدیلر . بینه سلام یوق ! ابواه ... اوچنجی بر موقع انتظار ...  
بینه نافه ! بونلره هیچ بر کیمسه نک سلام ویرمه می ، یوزینه نامامسی  
لزومی فرمان بویربلدی . سکان دارالسلام بونلردن یوزچویردی .  
بومقاطعه اخوت و جمعیت تام اللی کون سوردی . قرقچی کونی  
ایدی . که طرف جلیل رسالتدن « عالم لرینه هم فراش اولمالری » امر  
عالیسی حکمت افزای صدور اولدی . ارتق دنیا او وسعتیه برابر  
باشلرینه دار کلکه باشلادی . نهایت چله دولدی ، توبه لرینک  
تزد حقه مظهر قبل ایلدیفنه دائر « و علی الثلاثة الذین خلفوا  
حتى اذا ضاقت علیهم الارض بما رحبت وضاقت علیهم انفسهم  
وظنوا ان لا ملجأ من الله الا الیه تم تاب علیهم لیتوبوا ان الله هو التواب  
الرحیم » بلامعذرة کیریوه قابوبده تبوک غراسنه کیمین اوچ ذاتکده  
الله توبه لرینی قبول ایتدی . اونلر کیریوه قالمه لرندن وخصوصیه رسولک  
وامتیک سلامی ، التفاتی ، هر دورلو علاقه و مناسبتی کسملرندن او

درجه متأثر و مضطرب اولدیلر ، که دنیا او وسعتیه برابر باشلرینه طار  
کلدی ؛ قرانلق ، زندان کسلدی ؛ قلبلری هموم و غمومک شدتندن  
بونالیدی . ارتق تمامیه اکلادیلر ، قساعت کتیردیلر ، که اللهک قهر  
و غضبندن صیغنه جق یینه اللهک باب مرحمتدن باشقه هیچ بر ملجأ  
یوق . صوکره اخلاص تام ایله اللهه توبه ایتدیلر ، اللهده اونلری  
- توبه لرنده اخلاصلرینی محافظه ایتک ، ثابت قدم اولمق اوزره -  
عفو و صفح بووردی . بیلیمش اولیکز ، که الله ، کنشاهلرینه  
ندامت و باب مرحمتنه انابت ایدنلرک توبه لرینی قبولده لطفی یک  
مبذولدر . مرحمتی نی نه سایه در . « بشارت الهیه سی عنایت بخش نزول  
اولدی . معروض قالدقلری اومدهش محکومیتدن قورتولدیلرده عادتاً  
یکیدن حیات بولمسه دوندیلر .

انسان ایچین - دوشونملی ! - ایچنده یاشادینی هیئت اجتماعیه  
افرادینک - تا عالمه سنه وارنجه به قدر کندیسندن یوز چویرمسی ،  
کمال فقرته یانندن قاجچی قدر فلا کتمی اولور ؟

تولوم ، بومصیبت هائله به نسبت ، یک اهون قایلر . سن بویله بر نفرت  
عمومینک ایچنده بولون ، بویله بیکلرجه اخوان جمعیتک ضربات تحقیر  
وتلعینی آلتده ازیلده صوکره یینه حضور و راحت ایچنده یاشا !  
ایشته اسلامیتک تأسیس ایتدیکی بنیان مرصوص جمعیت و ملیت ! ایشته  
اسلامیتک امر ایتدیکی حمیت ! استحقار مال و جان ! سابقین اولین  
اسلامیه بویله مال و جانلریله خدمت ایتدیلر . بومضاعف علویتلریدر ، که  
حقیقی انسانیتی میدانه چیقاردی . بوطاقت براندازانه غیرتلیدر ، که  
افراد یوزلرجه میلیونه بالغ اولان قوجه بر ملت اسلامیه و مدنیه  
وجوده کتیردی . مشارالیم حضراتی هریری - حافظه انامده الی  
یوم القیام باقی قالا جق - بر منقبة معالی ، بر داسنان مفاخر تشکیل  
ایدن بومال و جان فداکارلرینه مقابل مصیبتلری نامنه ذره  
قدر بر منفعت ایستمدیلر . ایستمک شویله ورسون خاطرلرینه  
بیله کتیرمدیلر . اونلرک سلطان آمالی اعلاء کلمه الله ایدی .  
اسلامیتک انتشاری ، بوتون اخوان انسانیتی آغوش توحیدینه آله رق  
ظلام شرک و صلاک محوی ایدی . جمعیت مدنیه اسلامیه سایه  
جلادتلرنده بو بودکجه بویرور ، انسانلر ایچین الک مسعود بر ملجأ  
حیات ، اک جان پرور بر سایه امن و امان اولویدی .

ایشته اسلامیت ، مهتدی و مؤمنلرندن دائماً بونی ایستیور ، دائماً  
بونی امر ایدیور .

اونلرک مخاطب اولدقلری قرآن کریمه عیدیه بزده مخاطب . اونلرک  
مأمور اولدقلری احکام جلیله الهیه ایله بلافرق بزده مأمور و مکلف .  
براونلرک اسلامیه نه قدر صارلدقلرینی ، اطاعت و انقیاد لرینی نه درجه به  
قدر کوتوردکلرینی ، برده بزم او مقدس قانون الهی به قارشی نه قدر  
لاقید ، نه قدر متباعد بولوندیغمزی بی طرفانه ، منصفانه دوشونورسه ک  
ادعا ایتکده اولدیغمز ایمان و اسلامدن نه قدر حظ و نصیبمز اولدیغنی  
اکلار و کدیغمز مسلمان دیمکه اونانیرز !



هر مؤمن اسلامیتك حفظ علوتی ، اخوان دینك صیانت حیاتی  
ایچین مال و جان فدا ایله مکلفدر .

امتناعی حالده اوندن آشنالی کسمک ، یوز چویرمک ، خسته-  
لغنه زیارتنه کیممه مک ، وفاتنده جنازده بولونماق حاصلی اوکا  
بوتون مناسیله « یوقوتاز » یا بق هر مؤمنه فرض اولور . او نصل  
حیات اسلامه ، میلیونلرجه اخوان دینك فلا کتسه اومت و برمز ،  
مالاً و بدنأ معاوتی دریغ ایدرسه او اخوان دینی ده اونك هیئت  
اجتماعی لری ایچنده موجود بته اهمیت ویرمزلر ؛ اونی عدم منزله سینه  
نزیل ایدرلر ؛ تا که آغوش حمایه سنده یاشادینی هیئت اجتماعی بی  
استخفاف ایتمه مک معناسنی آکلا سین ! مالی ، جانی او جمعیه مدیون  
اولدینی تقدیر ایتسین ! ارامت بونی یا بزم ، جمعیت بو وظیفه مهمه سنی  
مهمه مزده هر کس ایستدیکی کی یا بزمه کندنده صلاحیت کوررسه او  
جمعیت یاشامز . برات اقراض واضمحلالی کندی اوزالیله یارمش ،  
انتخار ایتش اولور . اوروپا اقوام مدنیه سئک اس اساس ترقی و تعاملی  
ایشته بود-تور اجتماعی و ملیدر .

بالقان ملت لری بزدن بومهم دستوره توسل سایه سنده آریلدیلر .  
اولا اوفاجق بر قوت حصوله کتیرمکدن ایشه باشلادیلر . فدا کارلغک  
اقصای امکانده چالیشدیلر . کوزلرمزك ٹوننده نهلر یا بیدیلر . نهایت  
موفقده اولدیلر . یاشامق فقط - اوله اسیر و ذلیل دکل ! - حر ،  
مستقل بر ملت اوله رق یاشامق حقوق طبیعی بشریه نك الك مقدسیدر .  
بو حق استحصال ایچون انسانه هرشی مباح اولور . حتی اسلامیت بونك  
ایچین « الامن اکره و قلبه مطمئن بالایمان » جمله جلیله استثنایه سیله  
ایمان لفظینك فدا سینه قدر مساعده ایدیور . بو مساعده الهیه ده کی  
حکمتك بوبوکا کتی انحق ارباب عرفان تقدیر ایدر .

باقیکز ! بوکون بزم حیات حقیقیمز اولان ناموس استقلالمز ،  
استقلال دینی و ملیمز ته لکده . دشمن خنچری تا قلبه کیرمش ،  
سینه سندن قانلر فیشقیریور ، جان آلوب جان ویریور . یوز بیکلرجه  
اولاد اسلامیت هر درلو محرومیته قاتلامش ؛ قارلر ، بوزلر ، چامورلر ،  
اولوملر ایچنده دین و قرآن دشمنه کوکس کر مشلر ، هر لحظه شهادته  
منتظر بولونیورلرده بریدن صیج جاق اوطه لرنده هر درلو ذوق نعیم  
ایچنده ، عاله لرك یاننده کمال حضور و راحتله یاشامقده ، اللریخی  
صیج جاق صودن صغوق صویه صوقنی بوبوک بر اض-طراب عد  
ایتمکده اولان زنکینلر کویا قرآن کریمک احکام اوامر و نواهی سندن  
مستثنا ایمشلر کی بالفعل حربه کیتمدیکدن ماعدا بش پاره سنی بیله  
قیصقانیورلر . دوکوم اوستنه دوکوم ووریورلر . بوکون اون پاره یه  
آووج آچمده اولان روم ایلی نك دونکی اون ، یکر می ، اوتوز ، قرق  
بیك ایرالق زنکینلرندن اولسون عبرت آلمورلر . هله بونلر میاننده  
متشرع ، متدین کچینلره بیلمم نه دیلی ! بونلر امین اولسونلر که جناب  
حق و روح رسولی کندیلرندن تمامیه یوز چویر مشلر ، اسملریخی دفتر  
سعدادن سیلمشلدردر . بوکیلردن سلامی کسمک ، تمامیه یوز چویرمک

الله ورسولنك ، امت - فقط بیلمم هانکی امت ؟ ! - اوزرند ، اک  
بوبوک حقوقدندر .

هرزنکین مؤمن ایچون معیشتندن فضله ثروتی ویرمک فرضدر .  
ویرمزسه اسلامیه - نوحیده اعداسندن زیاده دشمنلق ایتش اولور .  
ناموس اسلامیتك لکدار اولسنه راضی اولمق مقتضای اسلامیتیدر .  
بر حکومت اسلامیه نك ملتندن استقراضه مجبور اولسی قدر اغنیای  
اسلام ایچون یوز فارمسی اوله مز . بو پا بی اقراض صورتیه دکل ، اک  
مهم ر فرض الهی اوله رق ویرمکه مجبو ایکن ، حتی واقراضی ده دریغ  
ایتمک . صوکراینه کندیلرینه اسلام سوسی ویرمک !....

« سوف تری اذا انجلی الغبار - افرس تحتك ام حار ،  
اسلامیت نه قدر عالی ایسه بز شو زمانك مسلمانی لری ده اولسبت  
معکوسه ده سافلز . تحت بیتلری کی دشمن ایغی آلتنده چیکنه نیور ،  
هر دورلو ذلته ، حقارت ، هر نوع ناموس سز لغه ، حتی ارتداده بیله  
قاتلانیوریز .

بز تام معنای علوی بیله مؤمن کامل اولسحق الیزدن چیقان فوجه  
روم ایلی بی بر کونده استراد ایده بیلیریز . اوده اللهک امرایتدیکی کی  
بوتون استطاعت مالیه و تقدیه مزی در حال میدان حیمه بیغیق ، بر آلتون  
طاغی وجوده کتیرمکله اولور .

ایشته بزم کتاب الله دلیل اعتصامز ، شاهد انتباهمز بودر .  
بوکون حقیقی مؤمنلر ایچین اک مهم فریضه قرآنیه ایشته بودر . فقط  
افسوس ، که بر غیر مسلم اسلامیت شرفه یکر می بیك (۲۰۰۰۰) لیرایی  
بردن فدا ایدیورده اسلامیتی کیمسه یه ویرمین قورو آدلی مس لمائلر  
یوزینه بیله باقیور .

تعزیت سکا ای اسلامیت ! تسلیت سکا ای انسانیت ! ای حقیقی  
مدنیت !  
محمد فخرالدین

## مَقَالَتُ

### اعتراف و اشهاد مقالسی مناسبتیه

دیار تارومار عثمانینك بر قاج عصر دن بری معروض قالدینی خونین  
فلا کتیرک ، دلخراش سفالتلرک ، بک انصاف سز قطع عضو عملیه لرینک  
برنجی درجه ده مسئولیتی اسکی ، یکی بوملک کتده متفکر کچین طبقه یه  
عاند اولدینی شبهه سزدر .

بر مملکت ارباب علم و عرفانیله در که حضیض سفالتدن اوج کاله  
صعود ایدر . ینه بو فیاض و حقیقت بین ذکالرک موجات تلقیناتی در که  
اویومش دماغلری بر صور انتباهله دیر یلتیر ، اولومدن ، اقراضک  
قورقونج و بی امان دیشلری آره سنده کیرلمکدن قورتاریر .

بر ملت اعظمیه یاشمار دیورلر . نه طوغری سوز ! . بر ملتی